

## TESTING REPORT/ BÁO CÁO KẾT QUẢ PHÂN TÍCH

Form code/ Mã biểu mẫu: MKL-TT04-BM01 LBH.01

### I. CLIENT INFORMATION/ THÔNG TIN KHÁCH HÀNG:

Applicant/ ref. (Khách hàng/ số yêu cầu) : CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP THOÁT NƯỚC CẦN THƠ  
Address (Địa chỉ) : Số 2A, Nguyễn Trãi, Phường Tân An, Quận Ninh Kiều, Thành phố Cần Thơ

### II. SAMPLE INFORMATION AND TESTING REQUISITION/ THÔNG TIN MẪU VÀ YÊU CẦU:

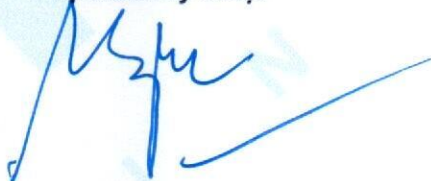
JOB No. (Số phiếu yêu cầu phân tích) : YC122414012  
Information provided by applicant : Nước sạch  
(Thông tin được khách hàng cung cấp) : - Mẫu 1:  
+ Vị trí lấy mẫu: Nhà máy nước Bông Vang - Ấp Mỹ Phước, xã Mỹ Khánh, Huyện Phong Điền, TPCT  
+ Mẫu nước sạch đầu nguồn tại nhà máy nước  
+ Thông số yêu cầu: Nhóm B theo QCVN01-1/2018/BYT  
Sample description (Mô tả mẫu) : Mẫu được chứa trong chai thủy tinh và can nhựa kín còn nguyên vẹn  
Seal No (Số niêm) : Không niêm  
Source of sample (Nguồn mẫu) : Khách hàng gởi mẫu  
Sampling on (Ngày lấy mẫu) : 14/12/2023  
Sample received on (Ngày nhận mẫu) : 14/12/2023  
Sample tested on (Ngày phân tích) : 14/12/2023  
Report date (Ngày trả kết quả) : 25/12/2023

#### Note / Ghi chú:

- (1) Testing parameter is sent to subcontractor accredited by MekongLAB / Chỉ tiêu gởi nhà thầu phụ và được giám sát bởi MekongLAB.
- (1) Parameter is accredited ISO17025 / Chỉ tiêu được công nhận ISO17025
- (2) Parameter is designated by Ministry of Agriculture and Rural Development / Chỉ tiêu được chỉ định bởi Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn
- (3) Parameter is designated by Ministry of Industry and Trade/ Chỉ tiêu được chỉ định bởi Bộ Công Thương
- (4) Parameter is designated by Ministry of Health / Chỉ tiêu được chỉ định bởi Bộ Y Tế
- (5) Parameter is designated by Ministry of Natural Resources and Environment / Chỉ tiêu được chỉ định bởi Bộ Tài nguyên và Môi trường
- ND: Not detected/ Không phát hiện D: Detected/ Phát hiện <1;<3;<10: Not detected/g sample/ Không phát hiện/g mẫu  
LOD: limit of detection/ Giới hạn phát hiện LOQ: Limit of Quantitation/ Giới hạn định lượng
- This testing result is only valid on tested sample. It is issued under our NHO Terms and Conditions. NHO only resolves complaints about analytical results within 7 days from the report date of results / Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử. Báo cáo này được ban hành theo những điều khoản kinh doanh của NHO. NHO chỉ giải quyết khiếu nại về kết quả phân tích trong vòng 7 ngày kể từ ngày trả kết quả.
- The above result shall not be reproduced, partly or fully, unless written approval of NHO is granted/ Không được sao chép kết quả này, một phần hay toàn bộ, nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của đại diện NHO

Authorized Technical Representative

Phụ trách kỹ thuật



LÊ SỸ NGHI

On behalf of NHO

Đại diện NHO



HOÀNG BÁ NGHI



# TESTING REPORT/ BÁO CÁO KẾT QUẢ PHÂN TÍCH

Form code/ Mã biểu mẫu: MKL-TT04-BM01 LBH.01



<b>Codel Mã mẫu</b>	<b>YC122414012/7</b>
<b>Sample name/ Tên mẫu</b>	Nước sạch
<b>Information provided by applicant/ (Thông tin được khách hàng cung cấp)</b>	Nước sạch - Mẫu 1: + Vị trí lấy mẫu: Nhà máy nước Bông Vang - Ấp Mỹ Phước, xã Mỹ Khánh, Huyện Phong Điền, TPCT + Mẫu nước sạch đầu nguồn tại nhà máy nước + Thông số yêu cầu: Nhóm B theo QCVN01-1/2018/BYT

Test Parameter/ Chỉ tiêu phân tích	Test Method/ Phương pháp	Unit/ Đơn vị	LOD	Result/ Kết quả	QCVN 01- 1:2018/BYT
Amoni (NH <sub>3</sub> và NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> tính theo N) <sup>(1)</sup>	TCVN 6179-1:1996	mg/L	0.030	0.051 < LOQ ( 0.100 )	0.3
Hoạt độ phóng xạ Alpha <sup>(1)(*)</sup>	TCVN 8879:2011	Bq/L	/	<LOQ (0.072)	0.1
Monochloramine <sup>(1)</sup>	SMEWW 4500 Cl G:2017	mg/L	0.030	ND	3.0
Hoạt độ phóng xạ Beta <sup>(1)</sup>	TCVN 8879:2011	Bq/L	0.025	ND	1.0
Sắt tổng (Fe) <sup>(1)</sup>	SMEWW 3500- Fe.B:2017	mg/L	0.020	ND	0.3
Tổng chất rắn hòa tan (TDS) <sup>(1)</sup>	SMEWW 2540C:2017	mg/L	10.0	96.5	1000
Nitrat (NO <sub>3</sub> <sup>-</sup> tính theo N) <sup>(1)</sup>	TCVN 6180: 1996	mg/L	0.030	0.680	2
Độ cứng <sup>(1)</sup>	SMEWW 2340C:2017	mgCaCO <sub>3</sub> /L	5.00	76.1	300
Clorua (Chloride) <sup>(1)</sup>	SMEWW 4500-Cl- .B:2017	mg/L	2.00	30.0	250
Cyanua (CN <sup>-</sup> ) <sup>(1)</sup>	SMEWW 4500 CN.C&E:2017	µg/L	3.00	ND	0.05
Nhôm(Al) <sup>(1)</sup>	SMEWW 3500 Al B : 2017	mg/L	0.010	ND	0.2
Sulfate (SO <sub>4</sub> <sup>2-</sup> ) <sup>(1)</sup>	SMEWW 4500 SO4 2- E:2017	mg/L	3.00	ND	250
Nitrit (tính theo N) <sup>(1)</sup>	TCVN 6178: 1996	mg/L	0.003	ND	0.05
Chỉ số Permanganat (KMnO <sub>4</sub> ) <sup>(1)</sup>	TCVN 6186:1996	mg/L	0.500	ND	2
Sulfur <sup>(1)</sup>	SMEWW 4500 S2- .B&D:2017	mg/L	0.012	ND	0.05
Định lượng Pseudomonas aeruginosa <sup>(1)</sup>	ISO 16266:2006	CFU/ 100ml	1 CFU/ 100ml	<1	<1
Định lượng Staphylococcus aureus <sup>(1)</sup>	SMEWW 9213B:2017	CFU/100 ml	1 CFU/ 100 mL	<1	<1
Selen (Se) <sup>(1)</sup>	SMEWW 3030E, 3030F, 3125B:2017	mg/L	0.0033	ND	0.01
Thủy ngân (Hg) <sup>(1)</sup>	SMEWW 3030E, 3030F, 3125B:2017	mg/L	0.0003	ND	0.001
Niken (Ni) <sup>(1)</sup>	SMEWW 3030E, 3030F, 3125B:2017	mg/L	0.008	ND	0.07
Natri (Na) <sup>(1)</sup>	SMEWW 3030E, 3030F, 3125B:2017	mg/L	0.300	39.4	200
Chì (Pb) <sup>(1)</sup>	SMEWW 3030E, 3030F, 3125B:2017	mg/L	0.0003	0.0005<LOQ (0.001)	0.01



# TESTING REPORT/ BÁO CÁO KẾT QUẢ PHÂN TÍCH

Form code/ Mã biểu mẫu: MKL-TT04-BM01 LBH.01

<b>Code/ Mã mẫu:</b>		<b>YC122414012/7</b>			
<b>Sample name/ Tên mẫu:</b>		Nước sạch			
<b>Information provided by applicant/ (Thông tin được khách hàng cung cấp)</b>		Nước sạch - Mẫu 1: + Vị trí lấy mẫu: Nhà máy nước Bông Vàng - Ấp Mỹ Phước, xã Mỹ Khánh, Huyện Phong Điền, TPCT + Mẫu nước sạch đầu nguồn tại nhà máy nước + Thông số yêu cầu: Nhóm B theo QCVN01-1/2018/BYT			
Test Parameter/ Chỉ tiêu phân tích	Test Method/ Phương pháp	Unit/ Đơn vị	LOD	Result/ Kết quả	QCVN 01- 1:2018/BYT
Cadimi (Cd) <sup>(1)</sup>	SMEWW 3030E, 3030F, 3125B:2017	mg/L	0.0003	ND	0.003
Crôm (Cr) <sup>(1)</sup>	SMEWW 3030E, 3030F, 3125B:2017	mg/L	0.008	ND	0.05
Bari (Ba) <sup>(1)</sup>	SMEWW 3030E, 3030F, 3125B:2017	mg/L	0.0066	0.044	0.7
Bo (B) <sup>(1)</sup>	SMEWW 3030E, 3030F, 3125B:2017	mg/L	0.0066	0.035	0.3
Antimon (Sb) <sup>(1)</sup>	SMEWW 3030E, 3030F, 3125B:2017	mg/L	0.0033	ND	0.02
Mangan (Mn) <sup>(1)</sup>	SMEWW 3030E, 3030F, 3125B:2017	mg/L	0.008	ND	0.1
Kẽm (Zn) <sup>(1)</sup>	SMEWW 3030E, 3030F, 3125B:2017	mg/L	0.008	0.009<LOQ (0.025)	2
Đồng (Cu) <sup>(1)</sup>	SMEWW 3030E, 3030F, 3125B:2017	mg/L	0.008	ND	1
Florua (F <sup>-</sup> ) <sup>(1)</sup>	MKL-HH177 Ref.TCVN 6494-1:2011 SMEWW 4410:2017	mg/L	0.030	ND	1.5
Atrazin và các dẫn xuất của atrazin <sup>(1)</sup>	Xem PHỤ LỤC: YC122414012/7	/	/	Xem PHỤ LỤC: YC122414012/7	100
2,4-DB <sup>(1)</sup>	MKL-HH607 Ref. EPA Method 538	µg/L	0.200	ND	90
MCPP (Mecoprop) <sup>(1)</sup>	MKL-HH607 Ref. EPA Method 538	µg/L	0.200	ND	10
Trichloroacetic acid <sup>(1)</sup>	MKL-HH674 Ref. Application Note 5994-1275 EN, Agilent	µg/L	2.00	ND	200
Dichloroacetic acid <sup>(1)</sup>	MKL-HH674 Ref. Application Note 5994-1275 EN, Agilent	µg/L	2.00	ND	50
Monochloroacetic acid <sup>(1)</sup>	MKL-HH674 Ref. Application Note 5994-1275 EN, Agilent	µg/L	2.00	ND	20
Propanil <sup>(1)</sup>	MKL-HH607 Ref. EPA Method 538	µg/L	0.200	ND	20
Pendimethalin <sup>(1)</sup>	MKL-HH607 Ref. EPA Method 538	µg/L	0.200	ND	20
Dichlorprop <sup>(1)</sup>	MKL-HH607 Ref. EPA Method 538	µg/L	0.200	ND	100
Hydroxyatrazine <sup>(1)</sup>	MKL-HH607 Ref. EPA Method 538	µg/L	0.200	ND	200



# TESTING REPORT/ BÁO CÁO KẾT QUẢ PHÂN TÍCH

Form code/ Mã biểu mẫu: MKL-TT04-BM01 LBH.01



<b>Code/ Mã mẫu</b>	<b>YC122414012/7</b>				
<b>Sample name/ Tên mẫu</b>	Nước sạch				
<b>Information provided by applicant/ (Thông tin được khách hàng cung cấp)</b>	Nước sạch - Mẫu 1: + Vị trí lấy mẫu: Nhà máy nước Bông Vang - Ấp Mỹ Phước, xã Mỹ Khánh, Huyện Phong Điền, TPCT + Mẫu nước sạch đầu nguồn tại nhà máy nước + Thông số yêu cầu: Nhóm B theo QCVN01-1/2018/BYT				
<b>Test Parameter/ Chỉ tiêu phân tích</b>	<b>Test Method/ Phương pháp</b>	<b>Unit/ Đơn vị</b>	<b>LOD</b>	<b>Result/ Kết quả</b>	<b>QCVN 01-1:2018/BYT</b>
Molinate <sup>(1)</sup>	MKL-HH607 Ref. EPA Method 538	µg/L	0.200	ND	6
Simazine <sup>(1)</sup>	MKL-HH607 Ref. EPA Method 538	µg/L	0.200	ND	2
MCPA <sup>(1)</sup>	MKL-HH607 Ref. EPA Method 538	µg/L	0.200	ND	2
Isoproturon <sup>(1)</sup>	MKL-HH607 Ref. EPA Method 538	µg/L	0.200	ND	9
Fenoprop <sup>(1)</sup>	MKL-HH607 Ref. EPA Method 538	µg/L	0.200	ND	9
Chlorotoluron <sup>(1)</sup>	MKL-HH607 Ref. EPA Method 538	µg/L	0.200	ND	30
Aldicarb <sup>(1)</sup>	MKL-HH607 Ref. EPA Method 538	µg/L	0.200	ND	10
Carbofuran <sup>(1)</sup>	MKL-HH607 Ref. EPA Method 538	µg/L	0.200	ND	5
2,4-D <sup>(1)</sup>	MKL-HH607 Ref. EPA Method 538	µg/L	0.200	ND	30
Acrylamide <sup>(1)</sup>	MKL-HH652 Ref. Journal of Food and Drug Analysis, Vol. 17, No. 3, 2009, Pages 190-197	µg/L	0.100	ND	0.5
Bromate <sup>(1)</sup>	MKL-HH649 Ref. QuPpe-Method	µg/L	3.00	ND	10
Cyanazine <sup>(1)</sup>	MKL-HH607 Ref. EPA Method 538	µg/L	0.200	ND	0.6
DDT và các dẫn xuất <sup>(1)</sup>	Xem PHỤ LỤC: YC122414012/7	/	/	Xem PHỤ LỤC: YC122414012/7	1
Vinyl chloride <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	0.100	ND	0.3
Xylene <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	1.00	ND	500
Trichloroethylene <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	1.00	ND	-
Trichloroacetonitrile <sup>(1)</sup>	MKL-HH760 Ref. EPA Method 551.1	µg/L	0.300	ND	1
Toluene <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	1.00	ND	700
Styrene <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	1.00	ND	20
Hexachlorobutadiene <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	0.100	ND	0.6



# TESTING REPORT/ BÁO CÁO KẾT QUẢ PHÂN TÍCH

Form code/ Mã biểu mẫu: MKL-TT04-BM01 LBH.01

<b>Codel Mã mẫu:</b>		<b>YC122414012/7</b>			
<b>Sample name/ Tên mẫu:</b>		Nước sạch			
<b>Information provided by applicant/ (Thông tin được khách hàng cung cấp)</b>		Nước sạch - Mẫu 1: + Vị trí lấy mẫu: Nhà máy nước Bông Vang - Ấp Mỹ Phước, xã Mỹ Khánh, Huyện Phong Điền, TPCT + Mẫu nước sạch đầu nguồn tại nhà máy nước + Thông số yêu cầu: Nhóm B theo QCVN01-1/2018/BYT			
Test Parameter/ Chỉ tiêu phân tích	Test Method/ Phương pháp	Unit/ Đơn vị	LOD	Result/ Kết quả	QCVN 01- 1:2018/BYT
Ethylbenzene <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	1.00	ND	300
Formaldehyde <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	1.00	ND	900
Epichlorohydrin <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	0.100	ND	0.4
Dichloromethane <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	1.00	ND	20
Dichloroacetonitrile <sup>(1)</sup>	MKL-HH760 Ref. EPA Method 551.1	µg/L	0.300	ND	20
Dibromochloromethane <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	1.00	ND	60
Monochlorobenzene <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	1.00	ND	300
Chloroform <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	1.00	ND	300
Dibromoacetonitrile <sup>(1)</sup>	MKL-HH760 Ref. EPA Method 551.1	µg/L	0.300	ND	70
Bromoform <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	1.00	ND	100
Benzene <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	1.00	ND	10
Carbon tetrachloride <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	0.300	ND	2
Bromodichloromethane <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	1.00	ND	60
1,2-Dichloroethane <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	1.00	ND	30
1,3-dichloropropene <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	1.00	ND	20
1,2-Dichloroethene <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	1.00	ND	50
Trichlorobenzen <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	1.00	ND	20
1,2-Dichlorobenzene <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	1.00	ND	1000
1,2-Dibromo-3-chloropropane <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	0.300	ND	1
1,1,1-Trichloroethane <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	1.00	ND	2000
Trifluralin <sup>(1)</sup>	MKL-HH702 Ref. EPA Method 8270E (SW-846)	µg/L	0.010	ND	20
2,4,6-Trichlorophenol <sup>(1)</sup>	MKL-HH702 Ref. EPA Method 8270E (SW-846)	µg/L	0.300	ND	200



# TESTING REPORT/ BÁO CÁO KẾT QUẢ PHÂN TÍCH

Form code/ Mã biểu mẫu: MKL-TT04-BM01 LBH.01



<b>Code/ Mã mẫu</b>	<b>YC122414012/7</b>
<b>Sample name/ Tên mẫu</b>	Nước sạch
<b>Information provided by applicant/ (Thông tin được khách hàng cung cấp)</b>	Nước sạch - Mẫu 1: + Vị trí lấy mẫu: Nhà máy nước Bông Vang - Ấp Mỹ Phước, xã Mỹ Khánh, Huyện Phong Điền, TPCT + Mẫu nước sạch đầu nguồn tại nhà máy nước + Thông số yêu cầu: Nhóm B theo QCVN01-1/2018/BYT

Test Parameter/ Chỉ tiêu phân tích	Test Method/ Phương pháp	Unit/ Đơn vị	LOD	Result/ Kết quả	QCVN 01- 1:2018/BYT
Permethrin <sup>(1)</sup>	MKL-HH702 Ref. EPA Method 8270E (SW-846)	µg/L	0.010	ND	20
Methoxychlor <sup>(1)</sup>	MKL-HH702 Ref. EPA Method 8270E (SW-846)	µg/L	0.030	ND	20
Chlordane <sup>(1)</sup>	MKL-HH702 Ref. EPA Method 8270E (SW-846)	µg/L	0.003	ND	0.2
Alachlor <sup>(1)</sup>	MKL-HH702 Ref. EPA Method 8270E (SW-846)	µg/L	0.010	ND	20
Chlorpyrifos <sup>(1)</sup>	MKL-HH702 Ref. EPA Method 8270E (SW-846)	µg/L	0.010	ND	30
1,2-Dichloropropane <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	1.00	ND	40
Phenol và dẫn xuất phenol <sup>(1)</sup>	Xem PHỤ LỤC: YC122414012/7	/	/	Xem PHỤ LỤC: YC122414012/7	1
Tetrachloroethylene <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	1.00	ND	40

**Conclusion/ Kết luận:**

Kết quả phân tích mẫu trên phù hợp yêu cầu quy định theo QCVN 01-1:2018/BYT



# TESTING REPORT/ BÁO CÁO KẾT QUẢ PHÂN TÍCH

Form code/ Mã biểu mẫu: MKL-TT04-BM01 LBH.01

## PHỤ LỤC:

<b>Code/ Mã mẫu:</b>		<b>YC122414012/7</b>			
<b>Name/ Tên mẫu:</b>		Nước sạch			
<b>Information provided by applicant/ (Thông tin được khách hàng cung cấp)</b>		Nước sạch - Mẫu 1: + Vị trí lấy mẫu: Nhà máy nước Bông Vang - Ấp Mỹ Phước, xã Mỹ Khánh, Huyện Phong Điền, TPCT + Mẫu nước sạch đầu nguồn tại nhà máy nước + Thông số yêu cầu: Nhóm B theo QCVN01-1/2018/BYT			
Test Parameter/ Chỉ tiêu phân tích	Substance/ Chất	Test Method/ Phương pháp thử	Unit/ Đơn vị	LOD	Result/ Kết quả
Atrazin và các dẫn xuất của atrazin <sup>(1)</sup>	Atrazine	MKL-HH607 Ref. EPA Method 538	µg/L	0.200	ND
	Atrazine-desethyl	MKL-HH607 Ref. EPA Method 538	µg/L	0.200	ND
	Atrazine-desisopropyl	MKL-HH607 Ref. EPA Method 538	µg/L	0.200	ND
DDT và các dẫn xuất <sup>(1)</sup>	DDD-p,p'	MKL-HH702 Ref. EPA Method 8270E (SW-846)	µg/L	0.030	ND
	DDE-p,p'	MKL-HH702 Ref. EPA Method 8270E (SW-846)	µg/L	0.030	ND
	DDT-p,p'	MKL-HH702 Ref. EPA Method 8270E (SW-846)	µg/L	0.030	ND
Phenol và dẫn xuất phenol <sup>(1)</sup>	2,4,6-Trichlorophenol	MKL-HH702 Ref. EPA Method 8270E (SW-846)	µg/L	0.300	ND
	Phenol	MKL-HH702 Ref. EPA Method 8270E (SW-846)	µg/L	0.300	ND





## TESTING REPORT/ BÁO CÁO KẾT QUẢ PHÂN TÍCH

Form code/ Mã biểu mẫu: MKL-TT04-BM01 LBH.01

### I. CLIENT INFORMATION/ THÔNG TIN KHÁCH HÀNG:

Applicant/ ref. (Khách hàng/ số yêu cầu) : CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP THOÁT NƯỚC CẦN THƠ  
Address (Địa chỉ) : Số 2A, Nguyễn Trãi, Phường Tân An, Quận Ninh Kiều, Thành phố Cần Thơ

### II. SAMPLE INFORMATION AND TESTING REQUISITION/ THÔNG TIN MẪU VÀ YÊU CẦU:

JOB No. (Số phiếu yêu cầu phân tích) : YC122414012  
Information provided by applicant (Thông tin được khách hàng cung cấp) : Nước sạch  
- Mẫu 2:  
+ Vị trí lấy mẫu: Nhà máy nước Bông Vang - Ấp Mỹ Phước, xã Mỹ Khánh, Huyện Phong Điền, TPCT  
+ Mẫu nước sạch giữa nguồn tại Số 103, Ấp Mỹ Lộc, xã Mỹ Khánh, Huyện Phong Điền, TPCT  
+ Thông số yêu cầu: Nhóm B theo QCVN01-1/2018/BYT  
Sample description (Mô tả mẫu) : Mẫu được chứa trong chai thủy tinh và can nhựa kín còn nguyên vẹn  
Seal No (Số niêm) : Không niêm  
Source of sample (Nguồn mẫu) : Khách hàng gửi mẫu  
Sampling on (Ngày lấy mẫu) : 14/12/2023  
Sample received on (Ngày nhận mẫu) : 14/12/2023  
Sample tested on (Ngày phân tích) : 15/12/2023  
Report date (Ngày trả kết quả) : 25/12/2023

#### Note / Ghi chú:

- (1) Testing parameter is sent to subcontractor accredited by MekongLAB / Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ và được giám sát bởi MekongLAB.
- (1) Parameter is accredited ISO17025 / Chỉ tiêu được công nhận ISO17025
- (2) Parameter is designated by Ministry of Agriculture and Rural Development / Chỉ tiêu được chỉ định bởi Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn
- (3) Parameter is designated by Ministry of Industry and Trade / Chỉ tiêu được chỉ định bởi Bộ Công Thương
- (4) Parameter is designated by Ministry of Health / Chỉ tiêu được chỉ định bởi Bộ Y Tế
- (5) Parameter is designated by Ministry of Natural Resources and Environment / Chỉ tiêu được chỉ định bởi Bộ Tài nguyên và Môi trường
- ND: Not detected/ Không phát hiện D: Detected/ Phát hiện <1;<3;<10: Not detected/g sample/ Không phát hiện/g mẫu  
LOD: limit of detection/ Giới hạn phát hiện LOQ: Limit of Quantitation/ Giới hạn định lượng
- This testing result is only valid on tested sample. It is issued under our NHO Terms and Conditions. NHO only resolves complaints about analytical results within 7 days from the report date of results / Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử. Báo cáo này được ban hành theo những điều khoản kinh doanh của NHO. NHO chỉ giải quyết khiếu nại về kết quả phân tích trong vòng 7 ngày kể từ ngày trả kết quả.
- The above result shall not be reproduced, partly or fully, unless written approval of NHO is granted/ Không được sao chép kết quả này, một phần hay toàn bộ, nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của đại diện NHO

Authorized Technical Representative

Phụ trách kỹ thuật



LÊ SỸ NGHỊ

On behalf of NHO

Đại diện NHO



HOÀNG BÁ NGHỊ

### NHONHO TECHNOLOGY COMPANY LIMITED

- Ha Noi office: Km 11, National highway 21, Thach That district, Ha Noi city.

- HCM office: Van Dat tower, street 1, Tan Binh Industrial Park, Tan Phu district, HCM city.

- Can Tho office: K2 - 17, Vo Nguyen Giap street, Cai Rang district, Can Tho city.

Hotline: +84 901 339 669

Website: www.nhovn.com

Email: info@nhovn.com  
Page/ Trang: 1/7



# TESTING REPORT/ BÁO CÁO KẾT QUẢ PHÂN TÍCH

Form code/ Mã biểu mẫu: MKL-TT04-BM01 LBH.01



<b>Codel Mã mẫu:</b>	<b>YC122414012/8</b>
<b>Sample name/ Tên mẫu:</b>	Nước sạch
<b>Information provided by applicant/ (Thông tin được khách hàng cung cấp)</b>	Nước sạch - Mẫu 2: + Vị trí lấy mẫu: Nhà máy nước Bông Vang - Ấp Mỹ Phước, xã Mỹ Khánh, Huyện Phong Điền, TPCT + Mẫu nước sạch giữa nguồn tại Số 103, Ấp Mỹ Lộc, xã Mỹ Khánh, Huyện Phong Điền, TPCT + Thông số yêu cầu: Nhóm B theo QCVN01-1/2018/BYT

Test Parameter/ Chỉ tiêu phân tích	Test Method/ Phương pháp	Unit/ Đơn vị	LOD	Result/ Kết quả	QCVN 01- 1:2018/BYT
Amoni (NH <sub>3</sub> và NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> tính theo N) <sup>(1)</sup>	TCVN 6179-1:1996	mg/L	0.030	0.049 < LOQ ( 0.100 )	0.3
Hoạt độ phóng xạ Alpha <sup>(1)(*)</sup>	TCVN 8879:2011	Bq/L	/	<LOQ (0.072)	0.1
Monochloramine <sup>(1)</sup>	SMEWW 4500 Cl G:2017	mg/L	0.030	ND	3.0
Hoạt độ phóng xạ Beta <sup>(1)</sup>	TCVN 8879:2011	Bq/L	0.025	ND	1.0
Sắt tổng (Fe) <sup>(1)</sup>	SMEWW 3500- Fe.B:2017	mg/L	0.020	ND	0.3
Tổng chất rắn hòa tan (TDS) <sup>(1)</sup>	SMEWW 2540C:2017	mg/L	10.0	95.5	1000
Nitrat (NO <sub>3</sub> <sup>-</sup> tính theo N) <sup>(1)</sup>	TCVN 6180: 1996	mg/L	0.030	0.577	2
Độ cứng <sup>(1)</sup>	SMEWW 2340C:2017	mgCaCO <sub>3</sub> / L	5.00	85.0	300
Clorua (Chloride) <sup>(1)</sup>	SMEWW 4500-Cl- .B:2017	mg/L	2.00	22.0	250
Cyanua (CN <sup>-</sup> ) <sup>(1)</sup>	SMEWW 4500 CN.C&E:2017	µg/L	3.00	ND	0.05
Nhôm(Al) <sup>(1)</sup>	SMEWW 3500 Al B : 2017	mg/L	0.010	ND	0.2
Sulfate (SO <sub>4</sub> <sup>2-</sup> ) <sup>(1)</sup>	SMEWW 4500 SO4 2-E:2017	mg/L	3.00	ND	250
Nitrit (tính theo N) <sup>(1)</sup>	TCVN 6178: 1996	mg/L	0.003	ND	0.05
Chỉ số Permanganat (KMnO <sub>4</sub> ) <sup>(1)</sup>	TCVN 6186:1996	mg/L	0.500	ND	2
Sulfur <sup>(1)</sup>	SMEWW 4500 S2- .B&D:2017	mg/L	0.012	ND	0.05
Định lượng Pseudomonas aeruginosa <sup>(1)</sup>	ISO 16266:2006	CFU/100ml	1 CFU/ 100ml	<1	<1
Định lượng Staphylococcus aureus <sup>(1)</sup>	SMEWW 9213B:2017	CFU/100ml	1 CFU/ 100 mL	<1	<1
Selen (Se) <sup>(1)</sup>	SMEWW 3030E, 3030F, 3125B:2017	mg/L	0.0033	ND	0.01
Thủy ngân (Hg) <sup>(1)</sup>	SMEWW 3030E, 3030F, 3125B:2017	mg/L	0.0003	ND	0.001
Niken (Ni) <sup>(1)</sup>	SMEWW 3030E, 3030F, 3125B:2017	mg/L	0.008	ND	0.07
Natri (Na) <sup>(1)</sup>	SMEWW 3030E, 3030F, 3125B:2017	mg/L	0.300	31.5	200
Chì (Pb) <sup>(1)</sup>	SMEWW 3030E, 3030F, 3125B:2017	mg/L	0.0003	0.0004<LOQ (0.001)	0.01



# TESTING REPORT/ BÁO CÁO KẾT QUẢ PHÂN TÍCH

Form code/ Mã biểu mẫu: MKL-TT04-BM01 LBH.01

<b>Codel Mã mẫu:</b>		<b>YC122414012/8</b>			
<b>Sample name/ Tên mẫu:</b>		Nước sạch			
<b>Information provided by applicant/ (Thông tin được khách hàng cung cấp)</b>		Nước sạch - Mẫu 2: + Vị trí lấy mẫu: Nhà máy nước Bông Vàng - Ấp Mỹ Phước, xã Mỹ Khánh, Huyện Phong Điền, TPCT + Mẫu nước sạch giữa nguồn tại Số 103, Ấp Mỹ Lộc, xã Mỹ Khánh, Huyện Phong Điền, TPCT + Thông số yêu cầu: Nhóm B theo QCVN01-1/2018/BYT			
<b>Test Parameter/ Chỉ tiêu phân tích</b>	<b>Test Method/ Phương pháp</b>	<b>Unit/ Đơn vị</b>	<b>LOD</b>	<b>Result/ Kết quả</b>	<b>QCVN 01-1:2018/BYT</b>
Cadimi (Cd) <sup>(1)</sup>	SMEWW 3030E, 3030F, 3125B:2017	mg/L	0.0003	ND	0.003
Crôm (Cr) <sup>(1)</sup>	SMEWW 3030E, 3030F, 3125B:2017	mg/L	0.008	ND	0.05
Bari (Ba) <sup>(1)</sup>	SMEWW 3030E, 3030F, 3125B:2017	mg/L	0.0066	0.044	0.7
Bo (B) <sup>(1)</sup>	SMEWW 3030E, 3030F, 3125B:2017	mg/L	0.0066	0.033	0.3
Antimon (Sb) <sup>(1)</sup>	SMEWW 3030E, 3030F, 3125B:2017	mg/L	0.0033	ND	0.02
Mangan (Mn) <sup>(1)</sup>	SMEWW 3030E, 3030F, 3125B:2017	mg/L	0.008	ND	0.1
Kẽm (Zn) <sup>(1)</sup>	SMEWW 3030E, 3030F, 3125B:2017	mg/L	0.008	0.012<LOQ (0.025)	2
Đồng (Cu) <sup>(1)</sup>	SMEWW 3030E, 3030F, 3125B:2017	mg/L	0.008	ND	1
Florua (F <sup>-</sup> ) <sup>(1)</sup>	MKL-HH177 Ref.TCVN 6494-1:2011 SMEWW 4410:2017	mg/L	0.030	ND	1.5
Atrazin và các dẫn xuất của atrazin <sup>(1)</sup>	Xem PHỤ LỤC: YC122414012/8	/	/	Xem PHỤ LỤC: YC122414012/8	100
2,4-DB <sup>(1)</sup>	MKL-HH607 Ref. EPA Method 538	µg/L	0.200	ND	90
MCPP (Mecoprop) <sup>(1)</sup>	MKL-HH607 Ref. EPA Method 538	µg/L	0.200	ND	10
Trichloroacetic acid <sup>(1)</sup>	MKL-HH674 Ref. Application Note 5994-1275 EN, Agilent	µg/L	2.00	ND	200
Dichloroacetic acid <sup>(1)</sup>	MKL-HH674 Ref. Application Note 5994-1275 EN, Agilent	µg/L	2.00	ND	50
Monochloroacetic acid <sup>(1)</sup>	MKL-HH674 Ref. Application Note 5994-1275 EN, Agilent	µg/L	2.00	ND	20
Propanil <sup>(1)</sup>	MKL-HH607 Ref. EPA Method 538	µg/L	0.200	ND	20
Pendimethalin <sup>(1)</sup>	MKL-HH607 Ref. EPA Method 538	µg/L	0.200	ND	20
Dichlorprop <sup>(1)</sup>	MKL-HH607 Ref. EPA Method 538	µg/L	0.200	ND	100



# TESTING REPORT/ BÁO CÁO KẾT QUẢ PHÂN TÍCH

Form code/ Mã biểu mẫu: MKL-TT04-BM01 LBH.01



<b>Codel Mã mẫu:</b>	<b>YC122414012/8</b>
<b>Sample name/ Tên mẫu:</b>	Nước sạch
<b>Information provided by applicant/ (Thông tin được khách hàng cung cấp)</b>	Nước sạch - Mẫu 2: + Vị trí lấy mẫu: Nhà máy nước Bông Vang - Ấp Mỹ Phước, xã Mỹ Khánh, Huyện Phong Điền, TPCT + Mẫu nước sạch giữa nguồn tại Số 103, Ấp Mỹ Lộc, xã Mỹ Khánh, Huyện Phong Điền, TPCT + Thông số yêu cầu: Nhóm B theo QCVN01-1/2018/BYT

Test Parameter/ Chỉ tiêu phân tích	Test Method/ Phương pháp	Unit/ Đơn vị	LOD	Result/ Kết quả	QCVN 01- 1:2018/BYT
Hydroxyatrazine <sup>(1)</sup>	MKL-HH607 Ref. EPA Method 538	µg/L	0.200	ND	200
Molinate <sup>(1)</sup>	MKL-HH607 Ref. EPA Method 538	µg/L	0.200	ND	6
Simazine <sup>(1)</sup>	MKL-HH607 Ref. EPA Method 538	µg/L	0.200	ND	2
MCPA <sup>(1)</sup>	MKL-HH607 Ref. EPA Method 538	µg/L	0.200	ND	2
Isoproturon <sup>(1)</sup>	MKL-HH607 Ref. EPA Method 538	µg/L	0.200	ND	9
Fenoprop <sup>(1)</sup>	MKL-HH607 Ref. EPA Method 538	µg/L	0.200	ND	9
Chlorotoluron <sup>(1)</sup>	MKL-HH607 Ref. EPA Method 538	µg/L	0.200	ND	30
Aldicarb <sup>(1)</sup>	MKL-HH607 Ref. EPA Method 538	µg/L	0.200	ND	10
Carbofuran <sup>(1)</sup>	MKL-HH607 Ref. EPA Method 538	µg/L	0.200	ND	5
2,4-D <sup>(1)</sup>	MKL-HH607 Ref. EPA Method 538	µg/L	0.200	ND	30
Acrylamide <sup>(1)</sup>	MKL-HH652 Ref. Journal of Food and Drug Analysis, Vol. 17, No. 3, 2009, Pages 190-197	µg/L	0.100	ND	0.5
Bromate <sup>(1)</sup>	MKL-HH649 Ref. QuPPE-Method	µg/L	3.00	ND	10
Cyanazine <sup>(1)</sup>	MKL-HH607 Ref. EPA Method 538	µg/L	0.200	ND	0.6
DDT và các dẫn xuất <sup>(1)</sup>	Xem PHỤ LỤC: YC122414012/8	/	/	Xem PHỤ LỤC: YC122414012/ 8	1
Vinyl chloride <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	0.100	ND	0.3
Xylene <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	1.00	ND	500
Trichloroethylene <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	1.00	ND	-
Trichloroacetonitrile <sup>(1)</sup>	MKL-HH760 Ref. EPA Method 551.1	µg/L	0.300	ND	1
Toluene <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	1.00	ND	700
Styrene <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	1.00	ND	20



# TESTING REPORT/ BÁO CÁO KẾT QUẢ PHÂN TÍCH

Form code/ Mã biểu mẫu: MKL-TT04-BM01 LBH.01

<b>Codel Mã mẫu:</b>		<b>YC122414012/8</b>			
<b>Sample name/ Tên mẫu:</b>		Nước sạch			
<b>Information provided by applicant/</b> (Thông tin được khách hàng cung cấp)		Nước sạch			
		- Mẫu 2: + Vị trí lấy mẫu: Nhà máy nước Bông Vang - Ấp Mỹ Phước, xã Mỹ Khánh, Huyện Phong Điền, TPCT + Mẫu nước sạch giữa nguồn tại Số 103, Ấp Mỹ Lộc, xã Mỹ Khánh, Huyện Phong Điền, TPCT + Thông số yêu cầu: Nhóm B theo QCVN01-1/2018/BYT			
<b>Test Parameter/ Chỉ tiêu phân tích</b>	<b>Test Method/ Phương pháp</b>	<b>Unit/ Đơn vị</b>	<b>LOD</b>	<b>Result/ Kết quả</b>	<b>QCVN 01- 1:2018/BYT</b>
Hexachlorobutadiene <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	0.100	ND	0.6
Ethylbenzene <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	1.00	ND	300
Formaldehyde <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	1.00	ND	900
Epichlorohydrin <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	0.100	ND	0.4
Dichloromethane <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	1.00	ND	20
Dichloroacetonitrile <sup>(1)</sup>	MKL-HH760 Ref. EPA Method 551.1	µg/L	0.300	ND	20
Dibromochloromethane <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	1.00	ND	60
Monochlorobenzene <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	1.00	ND	300
Chloroform <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	1.00	ND	300
Dibromoacetonitrile <sup>(1)</sup>	MKL-HH760 Ref. EPA Method 551.1	µg/L	0.300	ND	70
Bromoform <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	1.00	ND	100
Benzene <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	1.00	ND	10
Carbon tetrachloride <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	0.300	ND	2
Bromodichloromethane <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	1.00	ND	60
1,2-Dichloroethane <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	1.00	ND	30
1,3-dichloropropene <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	1.00	ND	20
1,2-Dichloroethene <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	1.00	ND	50
Trichlorobenzen <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	1.00	ND	20
1,2-Dichlorobenzene <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	1.00	ND	1000
1,2-Dibromo-3-chloropropane <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	0.300	ND	1
1,1,1-Trichloroethane <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	1.00	ND	2000
Trifluralin <sup>(1)</sup>	MKL-HH702 Ref. EPA Method 8270E (SW-846)	µg/L	0.010	ND	20



# TESTING REPORT/ BÁO CÁO KẾT QUẢ PHÂN TÍCH

Form code/ Mã biểu mẫu: MKL-TT04-BM01 LBH.01



<b>Code/ Mã mẫu:</b>	<b>YC122414012/8</b>				
<b>Sample name/ Tên mẫu:</b>	Nước sạch				
<b>Information provided by applicant/ (Thông tin được khách hàng cung cấp)</b>	Nước sạch - Mẫu 2: + Vị trí lấy mẫu: Nhà máy nước Bông Vang - Ấp Mỹ Phước, xã Mỹ Khánh, Huyện Phong Điền, TPCT + Mẫu nước sạch giữa nguồn tại Số 103, Ấp Mỹ Lộc, xã Mỹ Khánh, Huyện Phong Điền, TPCT + Thông số yêu cầu: Nhóm B theo QCVN01-1/2018/BYT				
<b>Test Parameter/ Chỉ tiêu phân tích</b>	<b>Test Method/ Phương pháp</b>	<b>Unit/ Đơn vị</b>	<b>LOD</b>	<b>Result/ Kết quả</b>	<b>QCVN 01-1:2018/BYT</b>
2,4,6-Trichlorophenol <sup>(1)</sup>	MKL-HH702 Ref. EPA Method 8270E (SW-846)	µg/L	0.300	ND	200
Permethrin <sup>(1)</sup>	MKL-HH702 Ref. EPA Method 8270E (SW-846)	µg/L	0.010	ND	20
Methoxychlor <sup>(1)</sup>	MKL-HH702 Ref. EPA Method 8270E (SW-846)	µg/L	0.030	ND	20
Chlordane <sup>(1)</sup>	MKL-HH702 Ref. EPA Method 8270E (SW-846)	µg/L	0.003	ND	0.2
Alachlor <sup>(1)</sup>	MKL-HH702 Ref. EPA Method 8270E (SW-846)	µg/L	0.010	ND	20
Chlorpyrifos <sup>(1)</sup>	MKL-HH702 Ref. EPA Method 8270E (SW-846)	µg/L	0.010	ND	30
1,2-Dichloropropane <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	1.00	ND	40
Phenol và dẫn xuất phenol <sup>(1)</sup>	Xem PHỤ LỤC: YC122414012/8	/	/	Xem PHỤ LỤC: YC122414012/ 8	1
Tetrachloroethylene <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	1.00	ND	40
<b>Conclusion/ Kết luận:</b>					
Kết quả phân tích mẫu trên phù hợp yêu cầu quy định theo QCVN 01-1:2018/BYT					



# TESTING REPORT/ BÁO CÁO KẾT QUẢ PHÂN TÍCH

Form code/ Mã biểu mẫu: MKL-TT04-BM01 LBH.01

## PHỤ LỤC:

<b>Code/ Mã mẫu:</b>		YC122414012/8			
<b>Name/ Tên mẫu:</b>		Nước sạch			
<b>Information provided by applicant/ (Thông tin được khách hàng cung cấp)</b>		Nước sạch - Mẫu 2: + Vị trí lấy mẫu: Nhà máy nước Bông Vang - Ấp Mỹ Phước, xã Mỹ Khánh, Huyện Phong Điền, TPCT + Mẫu nước sạch giữa nguồn tại Số 103, Ấp Mỹ Lộc, xã Mỹ Khánh, Huyện Phong Điền, TPCT + Thông số yêu cầu: Nhóm B theo QCVN01-1/2018/BYT			
<b>Test Parameter/ Chỉ tiêu phân tích</b>	<b>Substance/ Chất</b>	<b>Test Method/ Phương pháp thử</b>	<b>Unit/ Đơn vị</b>	<b>LOD</b>	<b>Result/ Kết quả</b>
Atrazin và các dẫn xuất của atrazin <sup>(1)</sup>	Atrazine	MKL-HH607 Ref. EPA Method 538	µg/L	0.200	ND
	Atrazine-desethyl	MKL-HH607 Ref. EPA Method 538	µg/L	0.200	ND
	Atrazine-desisopropyl	MKL-HH607 Ref. EPA Method 538	µg/L	0.200	ND
DDT và các dẫn xuất <sup>(1)</sup>	DDD-p,p'	MKL-HH702 Ref. EPA Method 8270E (SW-846)	µg/L	0.030	ND
	DDE-p,p'	MKL-HH702 Ref. EPA Method 8270E (SW-846)	µg/L	0.030	ND
	DDT-p,p'	MKL-HH702 Ref. EPA Method 8270E (SW-846)	µg/L	0.030	ND
Phenol và dẫn xuất phenol <sup>(1)</sup>	2,4,6-Trichlorophenol	MKL-HH702 Ref. EPA Method 8270E (SW-846)	µg/L	0.300	ND
	Phenol	MKL-HH702 Ref. EPA Method 8270E (SW-846)	µg/L	0.300	ND





## TESTING REPORT/ BÁO CÁO KẾT QUẢ PHÂN TÍCH

Form code/ Mã biểu mẫu: MKL-TT04-BM01 LBH.01

### I. CLIENT INFORMATION/ THÔNG TIN KHÁCH HÀNG:

Applicant/ ref. (Khách hàng/ số yêu cầu) : CÔNG TY CỔ PHẦN CẤP THOÁT NƯỚC CẦN THƠ  
Address (Địa chỉ) : Số 2A, Nguyễn Trãi, Phường Tân An, Quận Ninh Kiều, Thành phố Cần Thơ

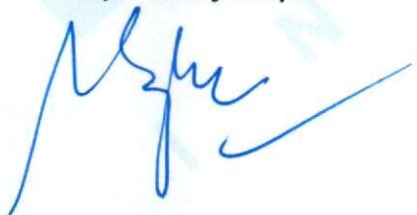
### II. SAMPLE INFORMATION AND TESTING REQUISITION/ THÔNG TIN MẪU VÀ YÊU CẦU:

JOB No. (Số phiếu yêu cầu phân tích) : YC122414012  
Information provided by applicant : Nước sạch  
(Thông tin được khách hàng cung cấp) : - Mẫu 3:  
+Vị trí lấy mẫu: Nhà máy nước Bông Vang - Ấp Mỹ Phước, xã Mỹ Khánh, Huyện Phong Điền, TPCT  
- Mẫu nước sạch cuối nguồn tại Số 25-A30, đường Nguyễn Văn Cừ (nổi dài), xã Mỹ Khánh, Huyện Phong Điền, TPCT  
+Thông số yêu cầu: Nhóm B theo QCVN01-1/2018/BYT  
Sample description (Mô tả mẫu) : Mẫu được chứa trong chai thủy tinh và can nhựa kín còn nguyên vẹn  
Seal No (Số niêm) : Không niêm  
Source of sample (Nguồn mẫu) : Khách hàng gửi mẫu  
Sampling on (Ngày lấy mẫu) : 14/12/2023  
Sample received on (Ngày nhận mẫu) : 14/12/2023  
Sample tested on (Ngày phân tích) : 15/12/2023  
Report date (Ngày trả kết quả) : 25/12/2023

#### Note / Ghi chú:

- (1) Testing parameter is sent to subcontractor accredited by MekongLAB / Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ và được giám sát bởi MekongLAB.
- (1) Parameter is accredited ISO17025 / Chỉ tiêu được công nhận ISO17025
- (2) Parameter is designated by Ministry of Agriculture and Rural Development / Chỉ tiêu được chỉ định bởi Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn
- (3) Parameter is designated by Ministry of Industry and Trade/ Chỉ tiêu được chỉ định bởi Bộ Công Thương
- (4) Parameter is designated by Ministry of Health / Chỉ tiêu được chỉ định bởi Bộ Y Tế
- (5) Parameter is designated by Ministry of Natural Resources and Environment / Chỉ tiêu được chỉ định bởi Bộ Tài nguyên và Môi trường
- ND: Not detected/ Không phát hiện D: Detected/ Phát hiện <1;<3;<10: Not detected/g sample/ Không phát hiện/g mẫu  
LOD: limit of detection/ Giới hạn phát hiện LOQ: Limit of Quantitation/ Giới hạn định lượng
- This testing result is only valid on tested sample. It is issued under our NHO Terms and Conditions. NHO only resolves complaints about analytical results within 7 days from the report date of results / Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử. Báo cáo này được ban hành theo những điều khoản kinh doanh của NHO. NHO chỉ giải quyết khiếu nại về kết quả phân tích trong vòng 7 ngày kể từ ngày trả kết quả.
- The above result shall not be reproduced, partly or fully, unless written approval of NHO is granted/ Không được sao chép kết quả này, một phần hay toàn bộ, nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của đại diện NHO

Authorized Technical Representative  
Phụ trách kỹ thuật



LÊ SỸ NGHI

On behalf of NHO  
Đại diện NHO



HOÀNG BÁ NGHI

### NHONHO TECHNOLOGY COMPANY LIMITED

- Ha Noi office: Km 11, National highway 21, Thach That district, Ha Noi city.

- HCM office: Van Dat tower, street 1, Tan Binh Industrial Park, Tan Phu district, HCM city.

- Can Tho office: K2 - 17, Vo Nguyen Giap street, Cai Rang district, Can Tho city.

Hotline: +84 901 339 669

Website: www.nhovn.com

Email: info@nhovn.com

Page/ Trang: 1 / 7



# TESTING REPORT/ BÁO CÁO KẾT QUẢ PHÂN TÍCH

Form code/ Mã biểu mẫu: MKL-TT04-BM01 LBH.01



<b>Code/ Mã mẫu:</b>	<b>YC122414012/9</b>
<b>Sample name/ Tên mẫu:</b>	Nước sạch
<b>Information provided by applicant/ (Thông tin được khách hàng cung cấp)</b>	Nước sạch - Mẫu 3: + Vị trí lấy mẫu: Nhà máy nước Bông Vang - Ấp Mỹ Phước, xã Mỹ Khánh, Huyện Phong Điền, TPCT - Mẫu nước sạch cuối nguồn tại Số 25-A30, đường Nguyễn Văn Cừ (nói dài), xã Mỹ Khánh, Huyện Phong Điền, TPCT + Thông số yêu cầu: Nhóm B theo QCVN01-1/2018/BYT

Test Parameter/ Chỉ tiêu phân tích	Test Method/ Phương pháp	Unit/ Đơn vị	LOD	Result/ Kết quả	QCVN 01- 1:2018/BYT
Amoni (NH <sub>3</sub> và NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> tính theo N) <sup>(1)</sup>	TCVN 6179-1:1996	mg/L	0.030	0.048 < LOQ ( 0.100 )	0.3
Hoạt độ phóng xạ Alpha <sup>(1)(*)</sup>	TCVN 8879:2011	Bq/L	/	<LOQ (0.072)	0.1
Monocloramine <sup>(1)</sup>	SMEWW 4500 Cl G:2017	mg/L	0.030	ND	3.0
Hoạt độ phóng xạ Beta <sup>(1)</sup>	TCVN 8879:2011	Bq/L	0.025	ND	1.0
Sắt tổng (Fe) <sup>(1)</sup>	SMEWW 3500- Fe.B:2017	mg/L	0.020	0.053 < LOQ ( 0.060 )	0.3
Tổng chất rắn hòa tan (TDS) <sup>(1)</sup>	SMEWW 2540C:2017	mg/L	10.0	97.5	1000
Nitrat (NO <sub>3</sub> <sup>-</sup> tính theo N) <sup>(1)</sup>	TCVN 6180: 1996	mg/L	0.030	0.587	2
Độ cứng <sup>(1)</sup>	SMEWW 2340C:2017	mgCaCO <sub>3</sub> / L	5.00	75.3	300
Clorua (Chloride) <sup>(1)</sup>	SMEWW 4500-Cl- .B:2017	mg/L	2.00	34.0	250
Cyanua (CN <sup>-</sup> ) <sup>(1)</sup>	SMEWW 4500 CN.C&E:2017	µg/L	3.00	ND	0.05
Nhôm(Al) <sup>(1)</sup>	SMEWW 3500 Al B : 2017	mg/L	0.010	ND	0.2
Sulfate (SO <sub>4</sub> <sup>2-</sup> ) <sup>(1)</sup>	SMEWW 4500 SO4 2-E:2017	mg/L	3.00	6.86 < LOQ ( 10.0 )	250
Nitrit (tính theo N) <sup>(1)</sup>	TCVN 6178: 1996	mg/L	0.003	ND	0.05
Chỉ số Permanganat (KMnO <sub>4</sub> ) <sup>(1)</sup>	TCVN 6186:1996	mg/L	0.500	ND	2
Sulfur <sup>(1)</sup>	SMEWW 4500 S2- .B&D:2017	mg/L	0.012	ND	0.05
Định lượng Pseudomonas aeruginosa <sup>(1)</sup>	ISO 16266:2006	CFU/100ml	1 CFU/ 100ml	<1	<1
Định lượng Staphylococcus aureus <sup>(1)</sup>	SMEWW 9213B:2017	CFU/100ml	1 CFU/ 100 mL	<1	<1
Selen (Se) <sup>(1)</sup>	SMEWW 3030E, 3030F, 3125B:2017	mg/L	0.0033	ND	0.01
Thủy ngân (Hg) <sup>(1)</sup>	SMEWW 3030E, 3030F, 3125B:2017	mg/L	0.0003	ND	0.001
Niken (Ni) <sup>(1)</sup>	SMEWW 3030E, 3030F, 3125B:2017	mg/L	0.008	ND	0.07
Natri (Na) <sup>(1)</sup>	SMEWW 3030E, 3030F, 3125B:2017	mg/L	0.300	29.9	200
Chì (Pb) <sup>(1)</sup>	SMEWW 3030E, 3030F, 3125B:2017	mg/L	0.0003	0.0007 < LOQ ( 0.001 )	0.01



# TESTING REPORT/ BÁO CÁO KẾT QUẢ PHÂN TÍCH

Form code/ Mã biểu mẫu: MKL-TT04-BM01 LBH.01

<b>Code/ Mã mẫu:</b>		<b>YC122414012/9</b>			
<b>Sample name/ Tên mẫu:</b>		Nước sạch			
<b>Information provided by applicant/</b> (Thông tin được khách hàng cung cấp)		Nước sạch - Mẫu 3: +Vị trí lấy mẫu: Nhà máy nước Bông Vàng - Ấp Mỹ Phước, xã Mỹ Khánh, Huyện Phong Điền, TPCT - Mẫu nước sạch cuối nguồn tại Số 25-A30, đường Nguyễn Văn Cừ (nói dài), xã Mỹ Khánh, Huyện Phong Điền, TPCT +Thông số yêu cầu: Nhóm B theo QCVN01-1/2018/BYT			
<b>Test Parameter/</b> Chỉ tiêu phân tích	<b>Test Method/</b> Phương pháp	<b>Unit/</b> Đơn vị	<b>LOD</b>	<b>Result/</b> Kết quả	<b>QCVN 01-1:2018/BYT</b>
Cadimi (Cd) <sup>(1)</sup>	SMEWW 3030E, 3030F, 3125B:2017	mg/L	0.0003	ND	0.003
Crôm (Cr) <sup>(1)</sup>	SMEWW 3030E, 3030F, 3125B:2017	mg/L	0.008	ND	0.05
Bari (Ba) <sup>(1)</sup>	SMEWW 3030E, 3030F, 3125B:2017	mg/L	0.0066	0.043	0.7
Bo (B) <sup>(1)</sup>	SMEWW 3030E, 3030F, 3125B:2017	mg/L	0.0066	0.036	0.3
Antimon (Sb) <sup>(1)</sup>	SMEWW 3030E, 3030F, 3125B:2017	mg/L	0.0033	ND	0.02
Mangan (Mn) <sup>(1)</sup>	SMEWW 3030E, 3030F, 3125B:2017	mg/L	0.008	ND	0.1
Kẽm (Zn) <sup>(1)</sup>	SMEWW 3030E, 3030F, 3125B:2017	mg/L	0.008	0.014<LOQ (0.025)	2
Đồng (Cu) <sup>(1)</sup>	SMEWW 3030E, 3030F, 3125B:2017	mg/L	0.008	ND	1
Florua (F <sup>-</sup> ) <sup>(1)</sup>	MKL-HH177 Ref.TCVN 6494-1:2011 SMEWW 4410:2017	mg/L	0.030	ND	1.5
Atrazin và các dẫn xuất của atrazin <sup>(1)</sup>	Xem PHỤ LỤC: YC122414012/9	/	/	Xem PHỤ LỤC: YC122414012/9	100
2,4-DB <sup>(1)</sup>	MKL-HH607 Ref. EPA Method 538	µg/L	0.200	ND	90
MCCP (Mecoprop) <sup>(1)</sup>	MKL-HH607 Ref. EPA Method 538	µg/L	0.200	ND	10
Trichloroacetic acid <sup>(1)</sup>	MKL-HH674 Ref. Application Note 5994-1275 EN, Agilent	µg/L	2.00	ND	200
Dichloroacetic acid <sup>(1)</sup>	MKL-HH674 Ref. Application Note 5994-1275 EN, Agilent	µg/L	2.00	ND	50
Monochloroacetic acid <sup>(1)</sup>	MKL-HH674 Ref. Application Note 5994-1275 EN, Agilent	µg/L	2.00	ND	20
Propanil <sup>(1)</sup>	MKL-HH607 Ref. EPA Method 538	µg/L	0.200	ND	20
Pendimethalin <sup>(1)</sup>	MKL-HH607 Ref. EPA Method 538	µg/L	0.200	ND	20
Dichlorprop <sup>(1)</sup>	MKL-HH607 Ref. EPA Method 538	µg/L	0.200	ND	100



# TESTING REPORT/ BÁO CÁO KẾT QUẢ PHÂN TÍCH

Form code/ Mã biểu mẫu: MKL-TT04-BM01 LBH.01



<b>Code/ Mã mẫu</b>	<b>YC122414012/9</b>
<b>Sample name/ Tên mẫu</b>	Nước sạch
<b>Information provided by applicant/ (Thông tin được khách hàng cung cấp)</b>	Nước sạch - Mẫu 3: +Vị trí lấy mẫu: Nhà máy nước Bông Vang - Ấp Mỹ Phước, xã Mỹ Khánh, Huyện Phong Điền, TPCT - Mẫu nước sạch cuối nguồn tại Số 25-A30, đường Nguyễn Văn Cừ (nổi dài), xã Mỹ Khánh, Huyện Phong Điền, TPCT +Thông số yêu cầu: Nhóm B theo QCVN01-1/2018/BYT

Test Parameter/ Chỉ tiêu phân tích	Test Method/ Phương pháp	Unit/ Đơn vị	LOD	Result/ Kết quả	QCVN 01- 1:2018/BYT
Hydroxyatrazine <sup>(1)</sup>	MKL-HH607 Ref. EPA Method 538	µg/L	0.200	ND	200
Molinate <sup>(1)</sup>	MKL-HH607 Ref. EPA Method 538	µg/L	0.200	ND	6
Simazine <sup>(1)</sup>	MKL-HH607 Ref. EPA Method 538	µg/L	0.200	ND	2
MCPA <sup>(1)</sup>	MKL-HH607 Ref. EPA Method 538	µg/L	0.200	ND	2
Isoproturon <sup>(1)</sup>	MKL-HH607 Ref. EPA Method 538	µg/L	0.200	ND	9
Fenoprop <sup>(1)</sup>	MKL-HH607 Ref. EPA Method 538	µg/L	0.200	ND	9
Chlorotoluron <sup>(1)</sup>	MKL-HH607 Ref. EPA Method 538	µg/L	0.200	ND	30
Aldicarb <sup>(1)</sup>	MKL-HH607 Ref. EPA Method 538	µg/L	0.200	ND	10
Carbofuran <sup>(1)</sup>	MKL-HH607 Ref. EPA Method 538	µg/L	0.200	ND	5
2,4-D <sup>(1)</sup>	MKL-HH607 Ref. EPA Method 538	µg/L	0.200	ND	30
Acrylamide <sup>(1)</sup>	MKL-HH652 Ref. Journal of Food and Drug Analysis, Vol. 17, No. 3, 2009, Pages 190-197	µg/L	0.100	ND	0.5
Bromate <sup>(1)</sup>	MKL-HH649 Ref. QuPPE-Method	µg/L	3.00	ND	10
Cyanazine <sup>(1)</sup>	MKL-HH607 Ref. EPA Method 538	µg/L	0.200	ND	0.6
DDT và các dẫn xuất <sup>(1)</sup>	Xem PHỤ LỤC: YC122414012/9	/	/	Xem PHỤ LỤC: YC122414012/9	1
Vinyl chloride <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	0.100	ND	0.3
Xylene <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	1.00	ND	500
Trichloroethylene <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	1.00	ND	-
Trichloroacetonitrile <sup>(1)</sup>	MKL-HH760 Ref. EPA Method 551.1	µg/L	0.300	ND	1
Toluene <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	1.00	ND	700
Styrene <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	1.00	ND	20



# TESTING REPORT/ BÁO CÁO KẾT QUẢ PHÂN TÍCH

Form code/ Mã biểu mẫu: MKL-TT04-BM01 LBH.01

<b>Code/ Mã mẫu:</b>		<b>YC122414012/9</b>			
<b>Sample name/ Tên mẫu:</b>		Nước sạch			
<b>Information provided by applicant/</b> (Thông tin được khách hàng cung cấp)		Nước sạch - Mẫu 3: +Vị trí lấy mẫu: Nhà máy nước Bông Vàng - Ấp Mỹ Phước, xã Mỹ Khánh, Huyện Phong Điền, TPCT - Mẫu nước sạch cuối nguồn tại Số 25-A30, đường Nguyễn Văn Cừ (nổi dài), xã Mỹ Khánh, Huyện Phong Điền, TPCT +Thông số yêu cầu: Nhóm B theo QCVN01-1/2018/BYT			
<b>Test Parameter/ Chỉ tiêu phân tích</b>	<b>Test Method/ Phương pháp</b>	<b>Unit/ Đơn vị</b>	<b>LOD</b>	<b>Result/ Kết quả</b>	<b>QCVN 01- 1:2018/BYT</b>
Hexachlorobutadiene <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	0.100	ND	0.6
Ethylbenzene <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	1.00	ND	300
Formaldehyde <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	1.00	ND	900
Epichlorohydrin <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	0.100	ND	0.4
Dichloromethane <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	1.00	ND	20
Dichloroacetonitrile <sup>(1)</sup>	MKL-HH760 Ref. EPA Method 551.1	µg/L	0.300	ND	20
Dibromochloromethane <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	1.00	ND	60
Monochlorobenzene <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	1.00	ND	300
Chloroform <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	1.00	ND	300
Dibromoacetonitrile <sup>(1)</sup>	MKL-HH760 Ref. EPA Method 551.1	µg/L	0.300	ND	70
Bromoform <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	1.00	ND	100
Benzene <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	1.00	ND	10
Carbon tetrachloride <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	0.300	ND	2
Bromodichloromethane <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	1.00	ND	60
1,2-Dichloroethane <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	1.00	ND	30
1,3-dichloropropene <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	1.00	ND	20
1,2-Dichloroethene <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	1.00	ND	50
Trichlorobenzen <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	1.00	ND	20
1,2-Dichlorobenzene <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	1.00	ND	1000
1,2-Dibromo-3-chloropropane <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	0.300	ND	1
1,1,1-Trichloroethane <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	1.00	ND	2000
Trifluralin <sup>(1)</sup>	MKL-HH702 Ref. EPA Method 8270E (SW-846)	µg/L	0.010	ND	20



# TESTING REPORT/ BÁO CÁO KẾT QUẢ PHÂN TÍCH

Form code/ Mã biểu mẫu: MKL-TT04-BM01 LBH.01



<b>Code/ Mã mẫu:</b>	<b>YC122414012/9</b>
<b>Sample name/ Tên mẫu:</b>	Nước sạch
<b>Information provided by applicant/ (Thông tin được khách hàng cung cấp)</b>	Nước sạch - Mẫu 3: +Vị trí lấy mẫu: Nhà máy nước Bông Vang - Ấp Mỹ Phước, xã Mỹ Khánh, Huyện Phong Điền, TPCT - Mẫu nước sạch cuối nguồn tại Số 25-A30, đường Nguyễn Văn Cừ (nổi dài), xã Mỹ Khánh, Huyện Phong Điền, TPCT +Thông số yêu cầu: Nhóm B theo QCVN01-1/2018/BYT

Test Parameter/ Chỉ tiêu phân tích	Test Method/ Phương pháp	Unit/ Đơn vị	LOD	Result/ Kết quả	QCVN 01- 1:2018/BYT
2,4,6-Trichlorophenol <sup>(1)</sup>	MKL-HH702 Ref. EPA Method 8270E (SW-846)	µg/L	0.300	ND	200
Permethrin <sup>(1)</sup>	MKL-HH702 Ref. EPA Method 8270E (SW-846)	µg/L	0.010	ND	20
Methoxychlor <sup>(1)</sup>	MKL-HH702 Ref. EPA Method 8270E (SW-846)	µg/L	0.030	ND	20
Chlordane <sup>(1)</sup>	MKL-HH702 Ref. EPA Method 8270E (SW-846)	µg/L	0.003	ND	0.2
Alachlor <sup>(1)</sup>	MKL-HH702 Ref. EPA Method 8270E (SW-846)	µg/L	0.010	ND	20
Chlorpyrifos <sup>(1)</sup>	MKL-HH702 Ref. EPA Method 8270E (SW-846)	µg/L	0.010	ND	30
1,2-Dichloropropane <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	1.00	ND	40
Phenol và dẫn xuất phenol <sup>(1)</sup>	Xem PHỤ LỤC: YC122414012/9	/	/	Xem PHỤ LỤC: YC122414012/ 9	1
Tetrachloroethylene <sup>(1)</sup>	EPA Method 8260D (SW-846)	µg/L	1.00	ND	40

### Conclusion/ Kết luận:

Kết quả phân tích mẫu trên phù hợp yêu cầu quy định theo QCVN 01-1:2018/BYT



# TESTING REPORT/ BÁO CÁO KẾT QUẢ PHÂN TÍCH

Form code/ Mã biểu mẫu: MKL-TT04-BM01 LBH.01

## PHỤ LỤC:

<b>Code/ Mã mẫu:</b>		<b>YC122414012/9</b>			
<b>Name/ Tên mẫu:</b>		Nước sạch			
<b>Information provided by applicant/ (Thông tin được khách hàng cung cấp)</b>		Nước sạch - Mẫu 3: +Vị trí lấy mẫu: Nhà máy nước Bông Vang - Ấp Mỹ Phước, xã Mỹ Khánh, Huyện Phong Điền, TPCT - Mẫu nước sạch cuối nguồn tại Số 25-A30, đường Nguyễn Văn Cừ (nổi dài), xã Mỹ Khánh, Huyện Phong Điền, TPCT +Thông số yêu cầu: Nhóm B theo QCVN01-1/2018/BYT			
Test Parameter/ Chỉ tiêu phân tích	Substance/ Chất	Test Method/ Phương pháp thử	Unit/ Đơn vị	LOD	Result/ Kết quả
Atrazin và các dẫn xuất của atrazin <sup>(1)</sup>	Atrazine	MKL-HH607 Ref. EPA Method 538	µg/L	0.200	ND
	Atrazine-desethyl	MKL-HH607 Ref. EPA Method 538	µg/L	0.200	ND
	Atrazine-desisopropyl	MKL-HH607 Ref. EPA Method 538	µg/L	0.200	ND
DDT và các dẫn xuất <sup>(1)</sup>	DDD-p,p'	MKL-HH702 Ref. EPA Method 8270E (SW-846)	µg/L	0.030	ND
	DDE-p,p'	MKL-HH702 Ref. EPA Method 8270E (SW-846)	µg/L	0.030	ND
	DDT-p,p'	MKL-HH702 Ref. EPA Method 8270E (SW-846)	µg/L	0.030	ND
Phenol và dẫn xuất phenol <sup>(1)</sup>	2,4,6-Trichlorophenol	MKL-HH702 Ref. EPA Method 8270E (SW-846)	µg/L	0.300	ND
	Phenol	MKL-HH702 Ref. EPA Method 8270E (SW-846)	µg/L	0.300	ND

